

Contract/Контракт № 36Z-2019  
 Date/от 07.02.2019  
 Specification/Спецификация 38  
 Order/Отпуск 5000526374



Car/Вагон 66646886  
 Car customs/Повагонный заказ 7001952020  
 Outgoing delivery/Исходящая поставка 8001974760  
 Export licence/Разрешение на вывоз Не требуется

СЕРТИФИКАТ ПРИЕМКИ №  
 INSPECTION CERTIFICATE No 8001974760

EN 10204-3.1



Manufacturer: PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih"	Производитель: ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
Buyer: S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Покупатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
Destination country: The Republic of Moldova	Страна назначения: Республика Молдова
Consignee: S.R.L. "METALICA-ZUEV" 62-22, G. Asaki str., Kishineu MD-2028 The Republic of Moldova OKPO 38730480	Грузополучатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ" Республика Молдова МД-2028 г. Кишинэу, ул. Г. Асаки. 62-22, ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара								Standards/НТД		
ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ / DIE-ROLLED SECTION STEEL BARS FOR CONCRETE-STEEL CONSTRUCTIONS Класс A500C								ДСТУ 3760:2019 ДСТУ 3058-95 (ГОСТ 7566-94)		
No	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Тол-на/Д-р,мм THKNS/diam,mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина,мм Lenght,mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто,кг Net weight, kg	
1	215018	118953		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	5	23510	
2	213551	118963		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	4	16340	
3	254178	118959		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	6	27865	
								15	67715.00	

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %																		
No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	Al	V	Mo	W	Co	Ceq
1.	0.20	0.54	0.06	0.026	0.025	0.04	0.02	0.03	0.005	0.01	0.005	0.0004	0.006	0.01	0.01	-	-	0.31
2.	0.21	0.54	0.09	0.032	0.012	0.02	0.01	0.03	0.006	0.01	0.005	0.0004	0.004	0.01	0.01	-	-	0.31
3.	0.21	0.54	0.06	0.032	0.013	0.05	0.02	0.03	0.005	0.01	0.005	0.0004	0.002	0.01	0.01	0.024	-	0.31

Mechanical properties/Механические свойства						
No	Предел текучести Yield Strength Н/мм2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength Н/мм2 (N/mm2)	Относительное удлинение после разрыва uniform extension after rupture %	Изгиб Bend	Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке Percentage total elongation at maximum force	Отношение Ratio
1.	587/646/582	649/712/652	21,5/19,3/19,8	уд/уд/уд	8,3/7,7/8,0	1,10/1,10/1,12
2.	624/606/606	703/673/671	20,8/21,0/20,3	уд/уд/уд	7,5/6,9/7,1	1,13/1,11/1,11
3.	591/599/587	663/674/661	21,0/20,5/20,0	уд/уд/уд	8,5/8,1/8,3	1,12/1,12/1,13

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (μSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)
Ra	Th	K	A(sum)	
<50	<50	<300	<141	<0,08

Class of application/Класс применения - I

Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.  
 Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.  
 Внимание: не допускайте использование обвязок для застопорки груза при перегрузочных работах.  
 Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка  
Marking

Торцевые стороны пачек окрашены краской.

Примечание  
Note

Подписи:  
Signatures: [Signature]  
 ТЕХНІЧНИЙ ТА  
 ВХІДНИЙ КОНТРОЛЬ  
 ТБК-4  
 17.12.2019 Лист 1 / Sheet 1



**ПАТ «Дніпровський меткомбінат»**  
 51925, Україна, м. Кам'янське, вул. Соборна 18-Б  
**PJSC "Dneprovsky Iron & Steel Integrated Works"**  
 51925, Ukraine, Kam'yanske, Soborna 18-B str.  
 Fax (0569)53-1636, 51-67-87, 51-67-77; e-mail: kanc@dmkd.dp.ua



**СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 382**  
**QUALITY CERTIFICATE**  
 3.1 EN 10204:2004

Продавец (экспортёр)  
 Seller (exporter)

05393043

Грузополучатель, адрес, страна  
 Consignee, address, country

**ФІЛІЯ ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У М. ОДЕСА**  
 Україна, 65031, М. ОДЕСА, ВУЛ. НОВОМОСКОВСЬКИЙ ШЛЯХ, Б. 23/1  
 УКРАЇНА

Вагон  
 Railway cars № 56690266

Заказ на производство  
 Production order № 4290128082

Контракт  
 Contract

Спецификация  
 Specification №

лот

lot

Лист

Sheet

1 Листов  
 1 Sheets

от  
 from

дополнительная  
 additional

дополнительная  
 additional

дополнительная  
 additional

Наименование продукции Description of goods				ИД Standards	Вид грузового места, код Type of packages, code	Способ выплавки Melting technique				
Прокат арматурный				ДСТУ 3760-2019	Пачки Bundles	Конвертерный BOF				
№ п-п No	Номера плавки Nos of heats	Номера партий Nos of lots	Углеродный эквивалент C equivalent	Класс Class	Размеры, мм (Dimensions, mm)		Ед. изм. код Unit and code	Кол-во товара, шт. Quantity	Сумма gross	нетто net
					Диаметр, сечение профиля Diameter, profile section	Длина Length				
1	020584	1597	0,33	A500C	10	12000 +200/-0	Пачки, 728	10	46.111	45.911
2	010565	1599	0,33	A500C	10	12000 +200/-0	Пачки, 728	5	21.146	21.046
								15	67.257	66.957

**Показатели качества товара (Quality characteristics of good)**

Химический состав по ковшевой пробе, % (Ladle analysis composition, %)																		
№ п-п No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	V	Nb	N	As	Mo	B	Sn	Sb
1	0,21	0,56	0,12	0,007	0,018	0,06	0,03	0,04	-	0,002	0,001	-	0,008	0,002	0,010	-	0,004	-
2	0,21	0,61	0,15	0,014	0,019	0,08	0,10	0,03	-	0,002	0,002	-	0,008	0,003	0,012	-	0,004	-

Механические свойства (Mechanical properties)										
№ п-п No	Предел текучести, Н/мм <sup>2</sup> Yield strength, N/mm <sup>2</sup>			Предел прочности, Н/мм <sup>2</sup> Tensile strength, N/mm <sup>2</sup>		Относительное удлинение при разрыве, % Relative elongation at break, %		Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке, Agt, % Total percentage elongation at maximum force, Agt, %		
	ReH	ReL	Rp0,2	Rm		A5	A10			
1	580	-	-	673		22,0	-	10,30		
	557	-	-	651		22,0	-	9,90		
	583	-	-	671		21,0	-	9,40		
2	585	-	-	669		23,5	-	7,10		
	585	-	-	675		20,0	-	7,30		
	575	-	-	671		22,5	-	7,20		

№ п-п No	Отношение Ratio		Испытание на изгиб Bend test	Испытание на изгиб с разгибом Bend & unbend test	Относительная площадь смятия ребер Rib deformation relative area
	Rm/ReH (ReL, Rp0,2)	Re,act/Re,nom			
1	1,16	-	УДА	-	fr
	1,17	-	УДА	-	0,069
	1,15	-	УДА	-	0,075
2	1,14	-	УДА	-	-
	1,15	-	УДА	-	0,105
	1,17	-	УДА	-	0,086



Кол - в штук в пачке  
 No. of pcs per package

Трещины  
 Other properties

Примечание  
 Note

Цветная маркировка  
 Color marking

Товар соответствует указанным в данном сертификате качества стандартам, техническим условиям и требованиям контракта.  
 The products correspond to the standards and technical requirements indicated in this Quality certificate.

Для  
 Дата сертификата  
 Date 10.07.2020  
 Контролер ОТК  
 Technical controller  
 Милослава Н.Ю.